BRINGING NEW INFIRMARY TO COMPLETION.

Aberdeen and North-East Urged to Raise Big Sum Still Required

BUILDINGS MAY BE FINISHED IN SPRING OF NEXT YEAR.

Increase in Motor Accident Cases: Many More X-Ray Films Taken.

It is quite evident that a very serious call will yet require to be made upon the charity of the inhabitants of Aberdeen and the north-east area of Scotland in order that the new Infirmary may be put on a satisfactory footing.

This statement with reference to the construction of the new Infirmary buildings at Foresterhill is contained in the annual report of the Aberdeen Royal Infirmary for the year ending December 31, 1934.

Stress is laid upon the fact that the building fund is still very far short of the sum required to meet the whole cost of the buildings, and that the financial situation could be relieved only by the cordial support of all who have the interests of the institution at heart.

The report states that substantial progress has been made with the construction of the new buildings, and that throughout the year the average daily number of workmen employed on the work was 189.

Big Sum Still Required.

Provided that no unforeseen circumstances occur to retard the present rate at which the buildings are progressing, continues the report, the directors hope that the new buildings will be finished early in 1936. Even with the very considerable amount of interest which the building fund has earned during the past few years, it is still very far short of the sum necessary to meet the whole cost of the buildings.

It was stated in last year's report that the sum still required, as far as could be ascertained, was £72,125, exclusive of the cost of equipment, which will have to be met from the general funds of the Infirmary if it is not provided by public subscription.

Cramping Influence of Debt.

During the year further contributions amounting to £2573 8s were intimated, including a handsome contribution of £2000 by the trustees of the late Mr Bernhard Baron, London, to be paid in four annual instalments of £500 each.

The report goes on to state that if the larger service which it aims at providing is to be fully placed at the disposal of the community, the hospital must be freed from the cramping influences of debt, and this can only be done by the cordial and united support of all who have its interests at heart.

Within Means of Population.

The sum still required, although large, is well within the means of the population which the Infirmary serves, and the directors commend the pressing needs of the scheme to the thoughtful consideration of the whole community in the confident expectation that the same liberality which enabled it to be launched will see it brought to fruition.

WORK OF INSTITUTION REVIEWED.

Big Increase on Patients Sent for X-Ray Examination.

The report shows that there was a total of 34,141 patients for the year, an increase of 431 in-patients and 1745 out-patients as compared with 1933. Operations performed on in-patients numbered 4322, being 321 more than in the preceding year.

Applications received during the year from candidates who wished to enter the Infirmary for training in general nursing numbered 262. Twenty-seven nurses passed the final examination of the General Nursing Council for Scotland, thus qualifying for registration as State nurses.

The routine X-ray work has again been marked by an increase in the number of patients sent for examination. Films to the number of 18,115 were taken for diagnostic purposes, being an increase of 1406 as compared with 1933. The number of patients who received X-ray treatment was 2072.

More Radium Available.

Films of 6970 injuries and diseases of bone were taken. In the electrical, light and massage sections 18,716 treatments were given, being an increase of 1386 over the number given in 1933.

In the dietetic department the total number of out-patient attendances during the year was 2984.

During the year 590 treatments were carried out by radium and radon as compared with 574 in 1933 and 557 in 1932.

Owing to the increasing demand for treatment the Joint Radium Committee, consisting of representatives of the Infirmary and the University, felt obliged to make an application to the National Radium Commission for a further supply of radium. The Commission have now agreed to make an additional 250 milligrammes available to the centre.

Motor Accident Costs.

For the benefit of certain patients who require ultra-violet irradiation after radium treatment, the public health authorities have agreed to place their clinics and apparatus at the City Hospital, Aberdeen, and at Huntly, at the disposal of these patients, and to grant similar facilities at Peterhead and Fraserburgh when a supply of electricity becomes available at these centres.

The number of motor accident cases admitted to the wards was 142, as compared with 136 in 1933. The total cost of treating these patients amounted to £108 5s, of which £164 15s 6d was recovered from insurance companies up to the end of the year.

The income for 1934 was £37,478 6s 8d, and the expenditure £37,144 13s 11d, leaving a balance of £333 12s 9d, compared with a deficit of £706 9s 7d in 1933.

At John Knox Church (Mouhthooly), Aberdeen, Ladies' Afternoon Leisure Party. Presentation to Mrs Mathieson. "P. and J." copyright.

DR. PETERKIN AND DR. CROLL RESIGN.

Radiologist Appointed From Manchester.

Two well-known members of the staff of the Aberdeen Royal Infirmary—Dr Henry Peterkin and Dr W. F. Croll have tendered their resignations to the board of directors after long and faithful service.

At yesterday's meeting of the Board, bequests were intimated as follows:—From the late Mr David B. Hunter, retired bank agent, Craigard, Culta, one half of residue of estate (per Messrs Hunter and Gordon, advocates); the late Mr Alexander Munro, Ben Vollich House, Auchterarder—legacy of £1000 for the purpose of naming a bed in memory of his father, William Munro, and his mother, Mrs Janie Mackintosh Munro, and himself (per Messrs Jeffray, M'Beth and Riddle, solicitors, Auchterarder); and the late Mr Alexander Malcolm, Birchfield, Kemnay, £100 (per Messrs A. & J. Shewan and Son, advocates, Aberdeen).

Dr Peterkin's Services.

A letter was read from Dr Henry Peterkin, stating that he was desirous of resigning the office of surgeon to the department for the treatment of diseases of the ear, nose and throat, as from March 31.

The board accepted Dr Peterkin's resignation with great reluctance, and, in doing so, resolved to record their high appreciation of the eminently valuable services which he had rendered to the Infirmary, and, through it, to the cause of the sick in the city of Aberdeen and surrounding districts during his tenure of office as a member of the honorary staff extending to nearly thirty-two years.

Dr Croll's Record.

A letter was read from Dr W. F. Croll intimating his resignation from the post of physician as from March 27.

In accepting Dr Croll's resignation the board recorded their high appreciation of the valuable services which he had rendered during his tenure of office as a member of the honorary staff extending to over twenty-two years, their sense of the privilege it had been to the hospital to have had for so long on its roll of officials the name of one whose professional skill had been so widely recognised, and their grateful recognition of Dr Croll's constant endeavours to promote the welfare of the institution.

It was resolved that Dr Croll be continued on the honorary staff as a consulting physician.

Radiologist Appointed.

After interviewing a short leet of candidates for the post of full-time radiologist in charge of the X-ray, Massage and Electro-Therapeutic Department, the board unanimously appointed Dr John Blewett, M.B., B.S., M.D., D.M.R., Manchester.

Applications received for the office of medical superintendent were submitted and remitted to a special committee for consideration and report.

The city firemaster's report on the quarterly inspection of the fire extinguishing appliances at the Infirmary was submitted, showing that everything was in order.

"CO-OP" DIVIDEND AGAIN 3/6.

RATE UNCHANGED FOR HALF YEAR.

There will be no change in the dividend to be paid to shareholders of the Northern Co-operative Society for the ensuing half-year. The figure will remain at 3s 6d in the £.

The directors of the Society at their weekly meeting last night had before them a statement of the accounts for the past half-year and they unanimously resolved to recommend to the shareholders at the forthcoming half-yearly general meeting that a dividend of 3s 6d in the £ be paid on members' purchases.

The figure is the same as has been paid for some time.

Mr J. N. Fraser, chairman of the society, presided.

PREVENTING CRUELTY TO CHILDREN.

Cases Reported in Aberdeen and District.

Thirty-nine new cases for February—two being from the county districts of Alford, Huntly, Kintore, Lumphanan, Methlick, Monymusk, Turriff, Tyhan Wells and Nigg—were reported at the monthly meeting of the Aberdeen City and County Society for Prevention of Cruelty to Children, held at 18 Castle Street yesterday—Dr Norman Davidson chairman.

Nineteen of the cases were reported by relatives, eight by the general public, and twelve by public authorities. Parents involved numbered sixty-one and 107 children were affected.

These new cases were classified as thirty-one for gross neglect, two ill-treatment, and six other wrongs. Five children were removed to places of safety and ten families were provided with boots and clothing from the funds of the society.

During the month Inspectors Cockburn and Mennie paid 270 visits of supervision, and had 234 inquiries at the office, 54 Castle Street.

Major R. T. Fraser, convener of the Sub-Committee on Cases, gave a detailed statement of the month's activities.

Mr David Mackintosh, hon. treasurer, gave the financial statement for the year ending January 31, which was considered exceedingly satisfactory.

TRAVELLERS BENEVOLENCE

At the quarterly meeting of the directors of the Commercial Travellers of Scotland Benevolent Fund for Widows and Orphans, held in Edinburgh—Mr Wm. T. Walker, Aberdeen, president, in the chair—fifty-three applications for assistance were considered, and grants voted amounting to £892.

The fifty-three applications were made on behalf of families comprising forty-nine widows and fifty-five children.

MENTAL ILLNESS CAUSATION.

Lack of Employment: Home and Money Worries.

VOLUNTARY PATIENTS AT ABERDEEN.

A surplus of £2381 12s 8d is reported on the year's working by the directors of the Aberdeen Royal Mental Hospital in their report for 1934. The income amounted to £63,110 9s 7d and the expenditure to £60,728 16s 11d.

An appeal is made for support of the Burnett Fund, whose object is to give assistance in the payment of the board of private patients whose relatives are unable to pay the full amount.

Better Buildings.

In addition to the ordinary administrative work of the hospital, the directors have devoted much time and attention to the scheme of reconstruction and enlargement of the buildings. Further substantial progress has been made, but the work was delayed through the plasterers' strike.

Good progress is being made with the alterations at Pocklaw Mental Hospital, which is being converted into a high-class hospital for patients paying the higher rates of board. The new and enlarged buildings at the Poorhouse institution in Aberdeen are also proceeding satisfactorily.

The directors are gratified to be able to report that an increasing number of patients are taking advantage of Wellwood Nursing Home to secure treatment at an early stage of illness, when the prospects of complete recovery are most favourable.

Services Acknowledged.

The death of Mr G. G. Whyte is deeply regretted by the directors. For over twenty-five years he was auditor of the Infirmary and Mental Hospital, and after his retirement he served as a director of the hospital for thirteen years.

Tribute is also paid to Mr Lachlan MacKinnon, advocate, who has retired from the post of solicitor to the Corporation after thirty-five years in that capacity.

Dr R. Dods Brown, physician superintendent, in his report, states that sixty-eight male and seventy-one female certified patients were admitted during the year. The number of patients under treatment during the year was 364, comprising 467 males and 517 females. During the year 145 patients were removed from the institution or died, leaving 341 patients on the general register at December 31, 1934.

Voluntary Patients.

Twenty voluntary patients were admitted during the year, and the total under treatment was seventy. Twenty-seven were removed during the year, leaving forty-three on the register.

Of twenty-five admissions mental anxiety or worry on account of lack of employment or domestic or financial trouble was given as the causative factor.

M. Pierre Bony, the former Paris police inspector, whom the authorities have been seeking since a warrant for his arrest was issued on Monday night, was taken into custody in Paris yesterday.

DECISION MUST BE CLEAR.

Unionists' Duty at Next General Election.

An appeal to make the result of the next General Election definite was made by Mr John Winning, Edinburgh, secretary and organiser of the Junior Unionist League, when he addressed the Woodside Ward branch of the North Aberdeen Unionist Association in Woodside School, Aberdeen, last night.

Mr W. A. Barnett, president of the North Aberdeen Junior Unionist Association, presided.

They had been spending the past three and a half years looking back, Mr Winning said, and politically their whole attention had been directed towards a comparison between conditions in 1931 and at various dates since then.

The Political "To-morrow."

His opinion was, however, that they should direct attention to what was to come—to-morrow. The political to-morrow was the General Election, which had to come not later than October, 1935.

By then they would have to make up their minds what form of Government they wanted. No matter what their political views were, he said, they should strive to make the position of the National Government definite.

"One of the greatest dangers that we are likely to face," he said, "is an indefinite result in which there is no clear-cut decision as to whether the Government will be a National Government or a Socialist Government."

Mr Winning attacked the Socialist aim to nationalise the banking system. Such a step, he said, would bring the greatest upheaval with incalculable results in chaos, ruin, hardship and misery. It would bring us face to face with a first-class financial crisis in which our credit would be involved.

After answering a number of questions, Mr Winning was thanked for his address on the call of the chairman.

P.O. MOTOR DRIVERS GET MEDALS.

Immune from Accidents for Five Years.

Silver medals of the National Safety First Association, awarded to motor drivers who have been immune from accident for a period of five years, were yesterday presented to twenty Aberdeen postmen.

The medals were handed over by Treasurer E. W. Watt, who is chairman of the local branch of the National Safety First Association.

Mr R. W. Crawford, postmaster, presided, and explained that in addition there were thirty-four others who were being awarded the yearly diploma for safe driving.

The winners of the medals were as follows:—

Messrs A. Addison, J. J. Gray, R. Barclay, E. Barron, W. W. Brown, J. Davidson, A. J. Findlay, J. M. Forbes, N. Fraser, R. P. Fraser, A. M'Donald, J. B. Milne, A. F. Moir, J. Munro, D. A. Ogg, Neave, A. Paterson, J. Rae, G. N. Wilson, A. M'N. Wishart, and W. Smith.

ABERDEEN AS HOLIDAY RESORT.

Photographic Folder Will Be Issued.

A new departure in advertising Aberdeen as a holiday centre is proposed by the Plans and Town Planning Committee of Aberdeen Town Council.

At its meeting yesterday, over which Councillor Wilkinson, convener, presided, the committee recommended that approximately the same amount of money be spent in advertising the town for the coming season as was spent a year ago.

In view of the fact that the charge for posters is biennial, and that there would therefore be no such charge this year, the committee recommended that a folder be produced with the assistance of the railway companies.

The folder would contain photographs representative of the amusement facilities available for holidaymakers in Aberdeen. These would be distributed by the railway companies and would also be available at hotels and boarding houses.

The committee approved of 129 plans, the estimated expenditure on which will amount to £43,192. The plans included 110 for dwelling-houses at a cost of £41,850, and nineteen plans for other buildings and alterations to buildings at a cost of £1342.

NO DUTY STAMPS ON TICKETS.

Entertainment Offences at Lonach Hall.

The difficulty of obtaining entertainment duty stamps in country towns and villages was mentioned by the proprietor of a company of travelling players who was stated to be liable to a maximum penalty of £2950 for offences in connection with entertainment duty.

The accused, Fred Cameron Webster, proprietor of the Scottish Repertory Players, was fined £5 by Sheriff More at Aberdeen yesterday.

He pleaded guilty to admitting thirteen persons to an entertainment in the Lonach Hall, Strathdon, on October 15, 1934, with tickets which were not stamped with entertainment duty stamps, and also to failing to return one portion of tickets to twenty-two persons.

Webster also admitted issuing nineteen tickets which were stamped in such a manner as to obliterate the price of admission on the tickets, and failing to collect and retain until mid-day on the day following the entertainment half-portions of five tickets.

No Intention to Defraud.

Webster stated in court that he had no intention of defrauding the Government, but the difficulty was to obtain stamps. Ninety per cent. of the places they went to could not supply stamps, and he had often to pay 7s 6d or 10s for a hire to another place to get stamps.

Mr W. K. M'Fadyean depute fiscal, stated that where stamps ran short it was a common practice for organisers to instruct the person issuing the tickets to note the first unstamped ticket and the last one issued and to make a declaration to the Customs officer at the first opportunity, and by paying the duty escape any such proceedings as that.

HIGHLAND QUALIFIERS.

The two teams who will represent the Highland Division in the final of the Scottish Community Drama Festival were placed in the divisional final which closed at Dingwall last night:—1 Inverness Continuation Classes A team, who played "Marsali's Weeping" (by Gordon Bottomley); 2 Brora Players, who presented "Sad About Europe" (Philip Johnson).

TO-DAY'S NEWS.

	Page.
HERRING BILL	7
ABROAD.	
German Air Defence	7
AT HOME.	
Kintore Air Terminus	7
AGRICULTURE.	
Union and Egg Industry	9
FINANCE.	
Home Rails Strong	10
SPORT.	
"Black Bradman's" Century.	4

HOLIDAY TRIP DE LUXE.

See Britain in Its Summer Glory!

FOUR DAYS ON ISLE OF WIGHT.

No more glorious holiday than the "Press and Journal" round tour to the Isle of Wight could be wished for. The Border country of Scotland and the whole length of England will be traversed when at the height of their summer glory.

This rail, motor coach and steamer trip is incomparable as an eight-day July holiday week proposition.

Some of England's most historic, architecturally beautiful and picturesque cities will be visited.

Dark line denotes outward journey. Dotted line homeward journey.

Your first glimpse of quaint old Chester will be a revelation. The Norman arches of Durham Cathedral or the graceful Gothic of Lichfield, the ancient colleges of Oxford and the Shakespeare landmarks of Stratford-on-Avon—all will be seen on this delightful land tour, and, if you are looking at them for the first time, then a special thrill of pleasure awaits you.

Scenic Variety.

But, perhaps, you prefer the rich Border Country; the rugged grandeur of the Lake District; the pastoral beauties of the agricultural land or industrial Newcastle, Nottingham, Southampton and Northampton. If you do, then remember that these, too, will be viewed on the way to the Isle of Wight.

Four full days will be spent on the Isle of Wight, where Cowes will be the headquarters.

There will be four excursions on the island, including such attractive beauty spots as Shanklin, Sandown and Ventnor.

The inclusive cost of the eight-days' trip will be £10 17s 6d.

The Time-Table.

The detailed itinerary is as follows:—

Saturday, July 13.

6.10 a.m.—Leave Aberdeen by rail.
9.41 a.m.—Arrive Edinburgh (breakfast on train).
10 a.m.—Leave Edinburgh by motor coach via Penicuik, Leadburn, Broughton, Moffat, and Gretna Green, where a ten minutes' stop will be made.
1.45 p.m.—Arrive Carlisle. Lunch at Silver Grill Restaurant.
2.45 p.m.—Leave Carlisle by motor coach via Bothel, Keswick, Grasmere, Ambleside, Windermere, and Kendal.
5.15 p.m.—Arrive Lancaster. Tea at Empire Cafe.
5.45 p.m.—Leave Lancaster.
9.35 p.m.—Arrive at Chester. Dinner, bed, and breakfast at Queen or Washington hotels.

Sunday, July 14.

8.45 a.m.—Leave Chester via Nantwich, Llebstadd, Kenilworth, and Warwick.
1.5 p.m.—Arrive Stratford-on-Avon. Lunch at Shakespeare Galleries.
2.5 p.m.—Leave Stratford-on-Avon via Chipping Norton.
3.45 p.m.—Arrive at Oxford. Afternoon tea at Fuller's or Stewart's Cafe.
4.40 p.m.—Leave Oxford via Newbury, Whitchurch, and Winchester.
7.20 p.m.—Arrive at Southampton.
8.15 p.m.—Leave Southampton by steamer. Marine Hotel.
10.15 p.m.—Arrive Cowes. Supper at Royal Marine Hotel.

Monday to Thursday, July 15-18.

Full board and accommodation at Royal Marine Hotel, Cowes, and four excursions.
Half-day tour to Shanklin and Sandown.
Half-day tour to Ventnor and Blackgang Chine.
Motor tour to Carisbrooke Castle.
Visit to Whippingham Church and Osborne House.

Friday, July 19.

7.30 a.m.—Leave Cowes.
8.45 a.m.—Leave Southampton by motor coach via Romsey, Whitchurch, and Newbury.
12 noon—Arrive Oxford. Lunch at Fuller's or Stewart's.
1 p.m.—Leave Oxford via Northampton and Leicester.
5.10 p.m.—Arrive Nottingham. Tea at King's Grill and Restaurant.
6.10 p.m.—Leave Nottingham via Doncaster.
9.30 p.m.—Arrive York. Dinner, bed, and breakfast at the Royal Station or City Hotel.

Saturday, July 20.

8.15 a.m.—Leave York via Thirsk, Northallerton, Darlington, Durham (half-hour stop), Newcastle and Morpeth.
1.30 p.m.—Arrive Alnwick. Lunch at White Swan Hotel.
2.30 p.m.—Leave Alnwick via Berwick-on-Tweed.
5 p.m.—Arrive Dunbar. Tea at Craig-en-Gill Hotel.
5.20 p.m.—Leave Dunbar via Haddington for Edinburgh.
7.25 p.m.—Leave Edinburgh.
10.43 p.m.—Arrive Aberdeen (supper served on train).

It will be noticed that the whole mainland journey with the exception of that part between Aberdeen and Edinburgh will be made by motor coach which will give the party an exceptional opportunity of seeing the countryside.

Now turn to the application form which appears on page 2.

OTTER ON UPPER DEE.

A dog otter, forty-nine inches from tip to tip, and weighing 18 lb., was trapped by Mr Albert Scurton, gillie, on the Birkhall water of the Dee at Ballater.

MISS SINCLAIR, DUNBEATH, CONGRATULATED.

Presiding at Caithness Agricultural Education Advisory Committee at Thurso yesterday, Mr D. C. Murray congratulated Miss Strouna Alexander Sinclair, Dunbeath Castle, on being appointed to the Laying Trial Research and Executive Committee of the Scottish National Poultry Council.

Miss Alexander Sinclair was chiefly responsible for instituting the Caithness Egg Market Society.

STUDENTS TO CAMP AT KINGUSSIE.

Kingussie Town Council decided to give every facility for the provision of ground for a Students' Representative Council camp of 100 students during a fortnight in July-August.

COL. STEWART'S DEATH.

Business and Territorial Army Career.

The death occurred suddenly yesterday morning of Colonel David Brown Douglas Stewart at his residence, Banchory House, Banchory-Devenick, near Aberdeen.

Col. Stewart was at business in his office as usual on Wednesday afternoon. He was in his seventy-third year.

Col. Stewart was a son of the late Sir David Stewart, chairman of the Great North of Scotland Railway, Co., and Lord Provost of Aberdeen from 1889 till 1895. He was born at Aberdeen, in August, 1862, and was educated at Aberdeen Grammar School, Edinburgh Academy and Aberdeen University, where he graduated in Arts in 1882.

Combworks Company Chairman.

He became a partner in Messrs S. R. Stewart and Co., comb manufacturers, in 1889, and was appointed managing director of the Aberdeen Combworks, Ltd., in 1895. From 1923 onwards he was chairman.

In the Volunteer Force and in the Territorial Army Col. Stewart had long service. He joined the 1st Volunteer Battalion The Gordon Highlanders in 1881, and had become Major by 1905, being hon. Major four years previously. His subsequent promotion was rapid, and in 1906 he was Lieut.-Col., in 1907 hon. Col. and a year later Colonel.

In 1906 the command of the battalion devolved upon him at a critical time in the history not only of the battalion but of the Volunteer movement itself, the time of the change over to the Territorial Force and later the Territorial Army.

He was in command of the battalion in camp at Tain when the war suddenly brought it back to Aberdeen. It was mobilised at Gordon's College, and went south under Col. Stewart to Perth, where the Highland Division was mobilised. There Col. T. Ogilvie assumed command and took the battalion to Bedford.

Service During War.

During the war Col. Stewart was on service at home, his name being brought to the notice of the Secretary of State for War in February, 1917. He had been gazetted to the T.F. Reserve as Lieut.-Colonel and hon. Colonel on November 19, 1918. He was a National Service representative from May, 1915, to November, 1918.

Col. Stewart held the Coronation Medals, 1902 and 1911, and Long Volunteer decoration. He retired from the Territorial Army at the end of the war. Keenly interested in the welfare of ex-service men, Col. Stewart took an active interest in the Gordon Highlanders' Club, being chairman of its finance committee.

For many years, from 1914 to 1916, Col. Stewart was president of the Aberdeen Chamber of Commerce. He was appointed a vice-president of the Federation of British Industries in 1922.

A Deputy-Lieutenant.

During many years he was an assessor to the Dean of Guild at Aberdeen, and was a Justice of the Peace for both the County of the City of Aberdeen and the County of Kincardine, for the latter of which he was also a Deputy-Lieutenant.

He succeeded his father as laird of Banchory-Devenick in October, 1919.

Col. Stewart is survived by his wife and one son and three daughters.

MR GEORGE DOWNIE, WHITEHILLS.

Fish Curer's Interest in Weal of Village.

The death took place at his residence in Whitehills yesterday of Mr George Downie, fishcurer.

A native of the village, Mr Downie was the eldest son of the late Mr George Downie, fishcurer. In his young days Mr Downie went to sea for about ten years, but returned to Whitehills, where he commenced a fishcuring business, in which he was assisted by his brothers, James and Henry.

Mr Downie established branches at Baltasound, Stronsay, Hartlepool, Lowestoft, Kyle, Mallaig, and Fraserburgh. He dealt for a long number of years in white fish both at home and on the west coast, and took up the herring business about 1885.

He took a leading part in the affairs of his native village, especially in its harbour, being one of the harbour commissioners. He was one of the chief buyers of fish on the local quay.

Aboyne Hallkeeper.

The death has occurred of Mr John Watson, an esteemed resident, who was formerly a beer hallkeeper for forty-three years, first at the old hall and latterly at the Victory Hall since its erection.

In November last Mr and Mrs Watson celebrated their golden wedding. He was a native of Marnoch and a tailor by trade. He had been long an elder of Aboyne South Church. Mr Smith is survived by his wife, two sons and three daughters.

Fraserburgh Jeweller.

Mr James Ogilvie Thomson, jeweller, Myrtle Villa, Grattan Place, Fraserburgh, died yesterday morning in Aberdeen Royal Infirmary.

Mr Thomson, who was a native of Aberdeen and sixty-one years of age, went to Fraserburgh about 1897 as an assistant to the late Mr C. W. Gray, watchmaker and jeweller, Broad Street. Later he carried on business on his own account for some years in premises on Cross Street, after which he joined the staff of the Pneumatic Tool Company.

Late Mr D. Smith, Torphins.

Mr David Smith, Drumnachie, Inchley Place, Torphins, whose funeral took place yesterday, was one of the oldest and most respected residents in the village.

A native of Lochnagar, Mr Smith went to Torphins over forty years ago to act as local agent for the Northern Agricultural Company, a position he held until his retirement a few years ago.

For nearly thirty years Mr Smith was caretaker of the Lecht Road Trustees, and was efficient and popular official. For many years, too, he was registrar for the parish of Kincardine O'Neil. He was a deacon of the Baptist Church and a life-long Liberal in politics.

Mr Smith is survived by his widow and a family of seven sons and three daughters.

BOY'S BODY RECOVERED FROM QUARRY.

After parties of men had been grappling for days in the bottom of Ian Dunn, the eight-year-old son of Mr Joseph Dunn, 105 Don Street, Woodside, who was drowned in a disused quarry at Persley on Sunday afternoon, was recovered yesterday forenoon.

The boy had been gathering cuttings along with a companion at the top of the quarry when he slipped and fell a distance of 100 feet to his death.

The body was found by Mr Alexander Morrison Green, motor driver, 372 Great Northern Road, and Mr James M'Gregor, labourer, 753 Great Northern Road.

It was conveyed to the police mortuary at Lodge Walk, and afterwards to the parents' home.

DID NOT REPORT MOTOR ACCIDENT.

Fines of £3 and £5 were imposed by Sheriff More, in Aberdeen Sheriff Court yesterday, on Alexander Lobban, commercial traveller 29 Leslie Road, Aberdeen, for having, on February 7, on the public road between Fyvie and Oldmeldrum, driven a motor car without due care and attention and caused it to collide with a car driven by James Tinnins, The Bakery, Rothienorman; and for failing to report the matter to the police, knowing that an accident had occurred.

Accused denied both charges, but after hearing evidence, the Sheriff found him guilty.

In future anyone who dares to say "omnibus" at the London Passenger Transport Board's offices will be definitely out of order. It has been decreed that as everyone else speaks of a "bus," it is time that the word was adopted in official language. An official adds that this will save time in typing and in speaking.

WISDOM OF SPAIN.

Nation's Traits Seen in Proverbs.

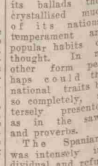
TRUTHS STATED PLAINLY.

Similarity to Scots Sayings.

An entertaining address on "Wit and Wisdom from Spain," with a delightful selection from a vast collection of Spanish proverbs, was delivered by Mr Charles Davidson, lecturer in Spanish at Aberdeen University, at the weekly luncheon of the Aberdeen Business and Professional Club held in the Caledonian Hotel, Aberdeen, yesterday.

Spain was extraordinarily rich in proverbs, said Mr Davidson. Around every thing in Spain was greatly surrounded by hear question and answer, conducted almost entirely by the quotation of proverbs, proverbs so apt and diverse that they had been called lightning rodders or comedies in miniature.

Scotland and Spain resembled each other in many of these proverbs. Many of these proverbs were not only an epitome of its wisdom; like its ballads they crystallised much of its national temperament and popular habits of thought. In no other form perhaps could the national traits be so completely, so tersely presented as in the saws and proverbs.



Mr Charles Davidson.

"The Spaniard was intensely individual and refused to be moved to adopt the manners and customs of other people, socially or politically. He wished to know the truth and he spoke it bluntly and plainly, however unpalatable it might be. "Truths and roses have thorns around them."

About Wine and Women.

Mr Davidson quoted some other Spanish proverbs:—

About wine:—

Drinking water neither makes a man nor a horse, but it will make a mule.
Wine is the tomb of good sense and a cradle of wisdom.
A coverlet of wine is better than a bed.
Wine has two defects: if you drink it it ruins you; if you don't drink it it ruins you.

About women:—

For marriage to be peaceful the blind should be deaf and the wife blind.
Any wise man can be chief of a fool; a woman.
A woman's advice is of little value and he who does not take it is a fool.
He who marries a widow will have a dead man's head often thrust in his face.

Wisdom in Brief.

General proverbs:—

Beware of riches, lest they make you proud.
You advice is a poor man.
God does the cure, and the physician takes the money.
For bankers—Riches do not make a man rich but hungry; nor do they make a lord but a steward.
For farmers—The foot of the owner is the best manure for his land.

Mr James A. Mackie, president, was in the chair.

What a difference

AMAMI

makes!

See what a difference AMAMI Shampoo will make to your hair, turn how glorious lifelessness and fading into glistening loveliness when you make Friday night AMAMI night! Brunette Fine Hair Shampoo No. 1 (3d. and 6d.). Special Blonde No. 5 is ideal (3d. and 6d.). Soap Shampoo No. 1 (6d.), a soap-free shampoo, is made specially for people who prefer good Chemists and Hairdressers.

Friday night's AMAMI night

The Whisky Sampler will tell you *every time*

But once you know what to expect, you can become an expert in the fine points of White Horse. First "nose" the rare and subtle aroma. Then taste the peat and heather flavour and note the exceptional smoothness. You will realise that you are enjoying whisky equal to a fine liqueur—Real Old Scotch at its very best.

WHITE HORSE WHISKY

Small flasks on sale—Insist on White Horse

Image © D.C.Thomson & Co. Ltd. Image created courtesy of THE BRITISH LIBRARY BOARD.